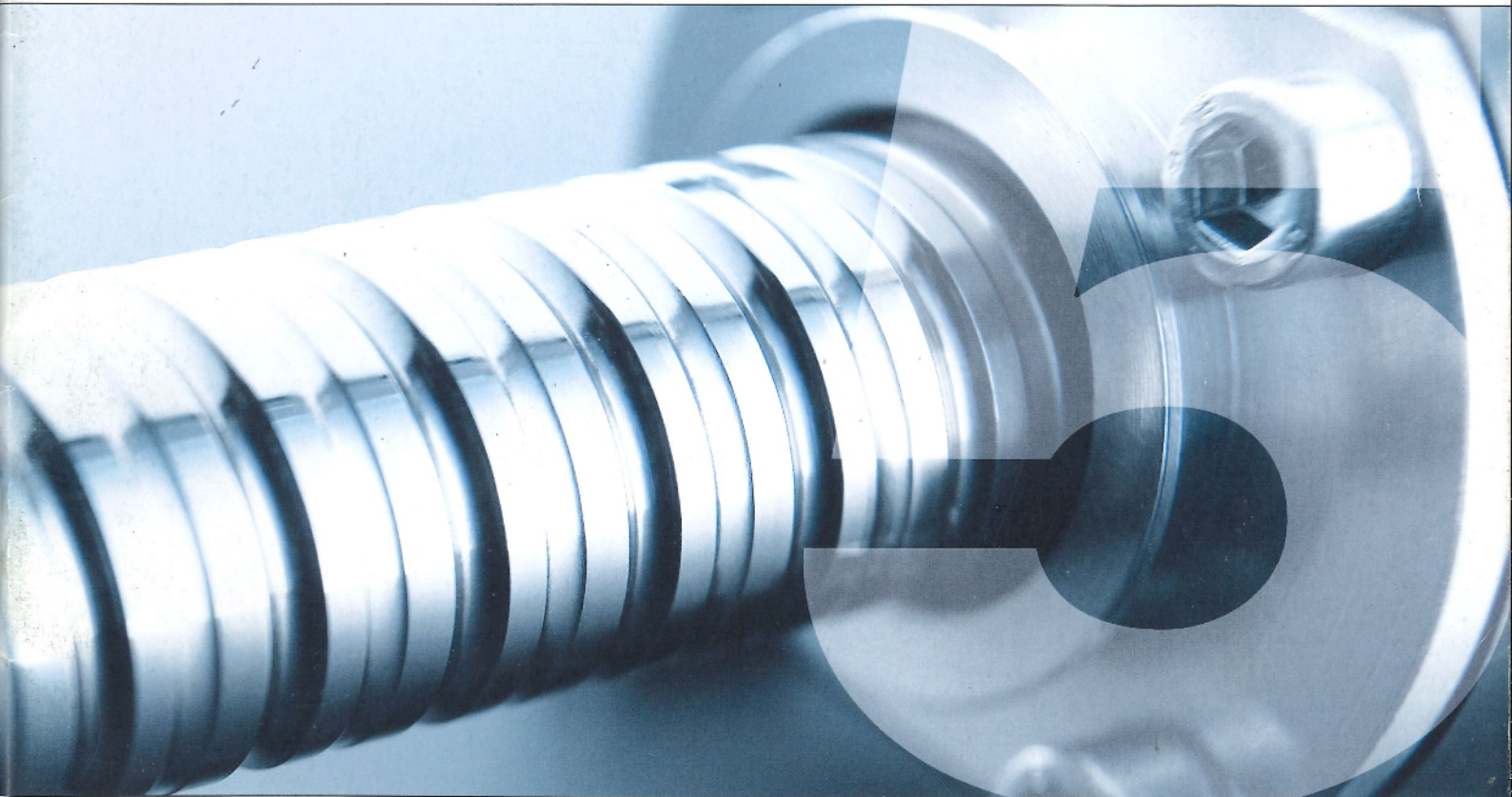


Stärke neu definiert



Die Baureihe 5 setzt neue Maßstäbe in der Plattenaufteiltechnik

Völlig neue Technologien sorgen für Stärke, Langlebigkeit und höchste Präzision. Dabei überzeugen alle Modelle der Baureihe 5 durch ihre Leistungsfähigkeit. So bieten sie beispielsweise ein rasantes Tempo im Zuschnitt – und das bei gleichzeitig reduzierter Geräuschentwicklung. Ideal für alle Betriebe, die in kurzer Zeit große Plattenmengen verarbeiten, in Serie produzieren oder besonders große Platten aufteilen.



Inhalt

Plattenaufteiltechnik auf neuestem Wissensstand	4
Die HPP Modelle – Einzelsägen für industrielle Ansprüche	6
Die HPL Modelle – Kraftpakete mit automatischer Beschickung	8
Die HKL Modelle – Leistungsträger aus der Champions League	10
Die Grundausstattung	12
Die Grundausstattung für HPL und HKL Modelle	18
Die Zusatzausstattung	20
Die Zusatzausstattung für HPL und HKL Modelle	28
Technische Daten	32

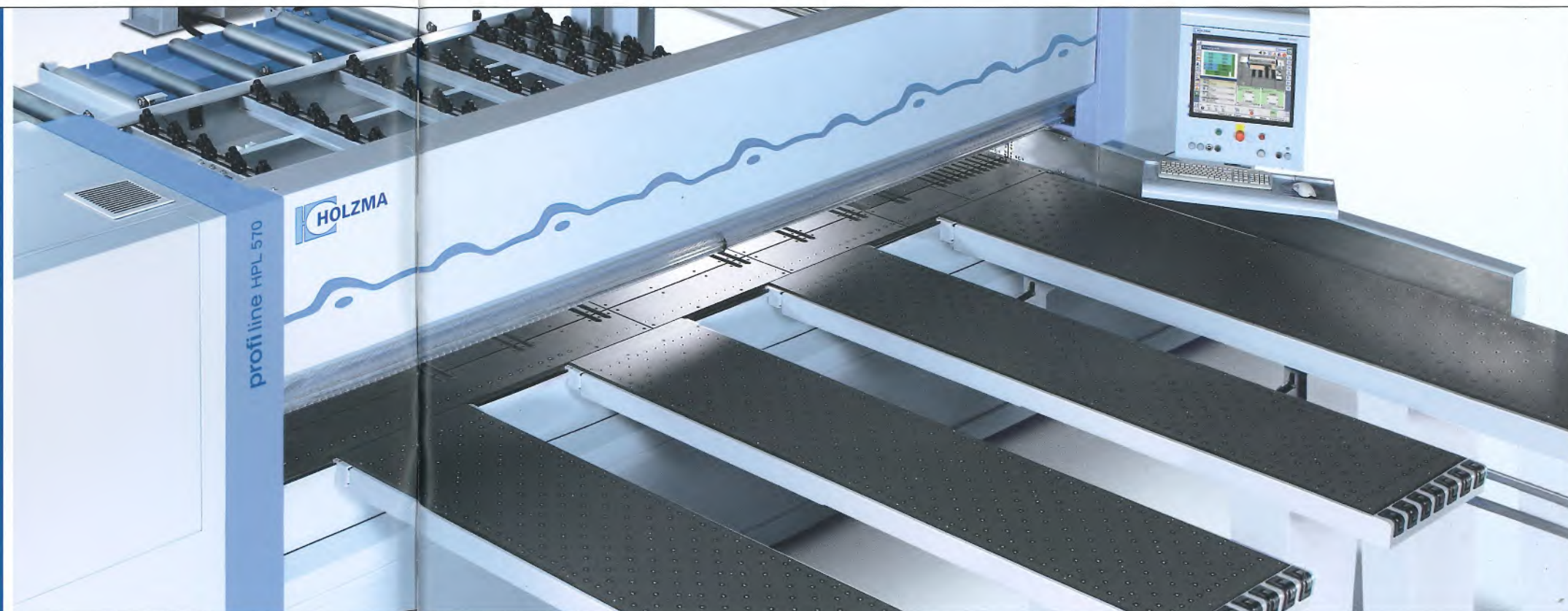
Plattenaufteiltechnik auf neuestem Wissensstand

Um mit der Baureihe 5 eine ganz neue Sägenera-
tion zu entwickeln,
haben die HOLZMA Ingenieure mit führenden Wissenschaftlern und Material-
forschern aus ganz Deutschland zusammengearbeitet.

Höchstleistung durch interdisziplinäres Know-how

Die Baureihe 5 hat HOLZMA in Zu-
sammenarbeit mit wissenschaftlichen
Instituten aus ganz Deutschland
entwickelt:

- **Technische Universität (TU),
Dresden:**
Staub- und Späneflugmessung im
Sägewagen
- **Entech, Ravensburg:**
Finite-Elemente-Berechnungen
des Maschinenkörpers und des
Sägewagens
- **Materialprüfanstalt (MPA),
Stuttgart:**
Langzeittests der Maschinenträger
etwa im Hinblick auf das Schwingungs-
verhalten
- **Dr. Müller, Universität
Freiburg:**
Analyse der Strömungstechnik
am Druckbalken
- **Institut für Werkzeug-
maschinen (IFW), Stuttgart:**
Akustikanalysen
- **Institut für Werkzeug-
maschinen (IFW), Braun-
schweig:**
Akustikanalysen



In jeder Hinsicht überzeugend

- **Zuverlässig:**
extrem stabile Konstruktion mit Säge-
körper aus SORB TECH Mineralguss
für den Dauereinsatz im Mehrschicht-
betrieb
- **Energieeffizient:**
verbesserte Absaugung durch
neue Geometrie senkt den Druck-
luftbedarf um bis zu 30%
- **Innovativ:**
durch zahlreiche neu patentierte oder
zum Patent angemeldete Technologien
- **Leistungsstark:**
quer und längs vollautomatisches
Plattenaufteilen mit bis zu 170 mm
Sägeblattüberstand und Schnitt-
längen bis zu 6500 mm
- **Schnell und präzise:**
dank kameragesteuerter Vorritzsägen-
einstellung und Sägeblattpositionie-
rung über Kugelrollspindel
- **Ergonomisch:**
komfortable Arbeitshöhe von 1020 mm
- **Durchsatzstark:**
18% höherer Output als vergleichbare
Modelle

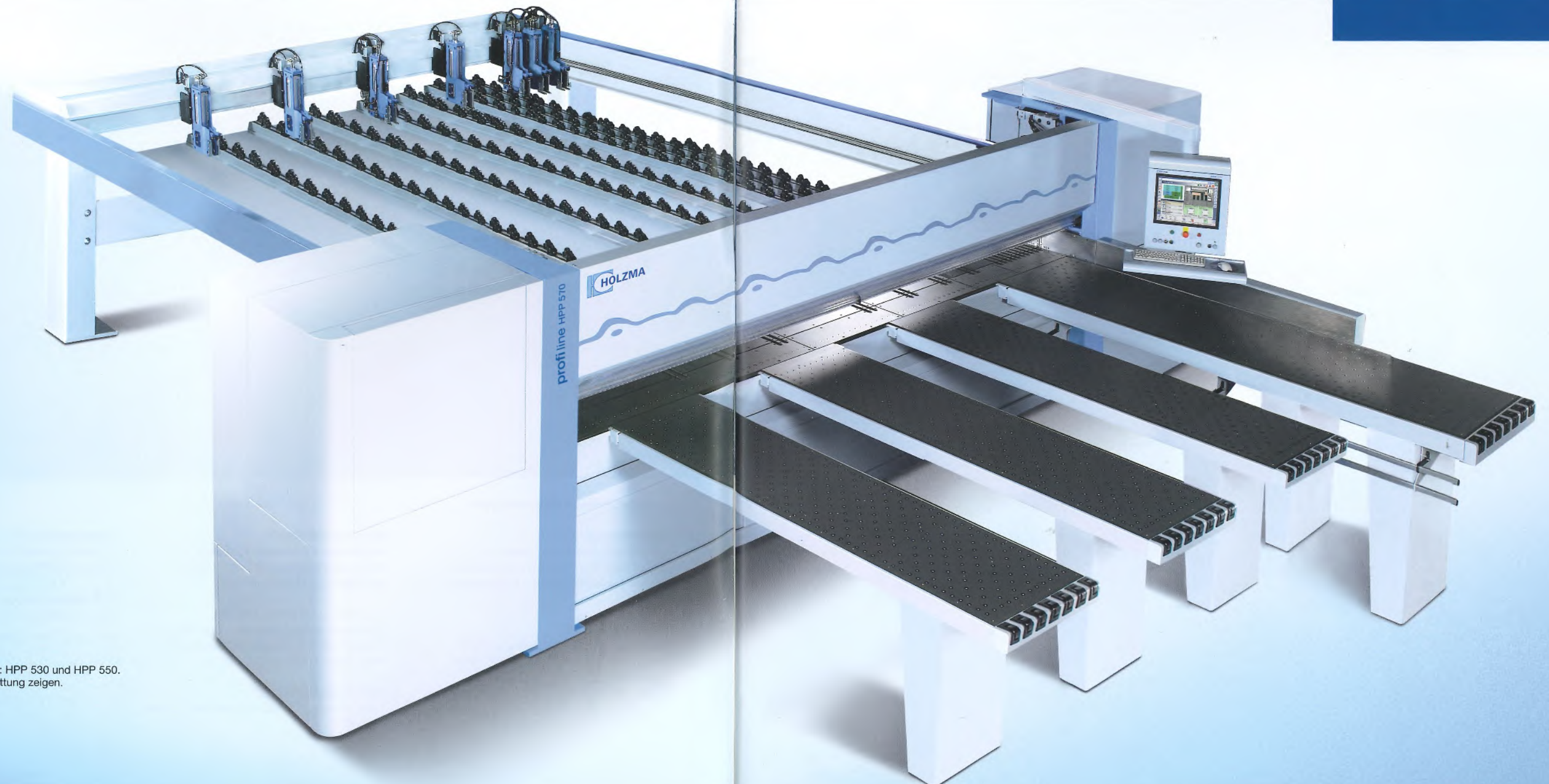
Die HPP Modelle – Einzelsägen für industrielle Ansprüche

HPP 530 | 550 | 570

Ob HPP 530, HPP 550 oder HPP 570: Alle drei Modelle überzeugen durch innovative Technologien und eine beispiellos massive Bauweise. Für bedarfsgerechte Leistung sorgen die Sägeblattüberstände von 130 mm (HPP 530), 150 mm (HPP 550) bzw. 170 mm (HPP 570).

Die HPP Modelle der Baureihe 5

- Schnittlänge bis zu 6500 mm
- alle drei Modelle sind mit modernsten High-End-Technologien ausgestattet



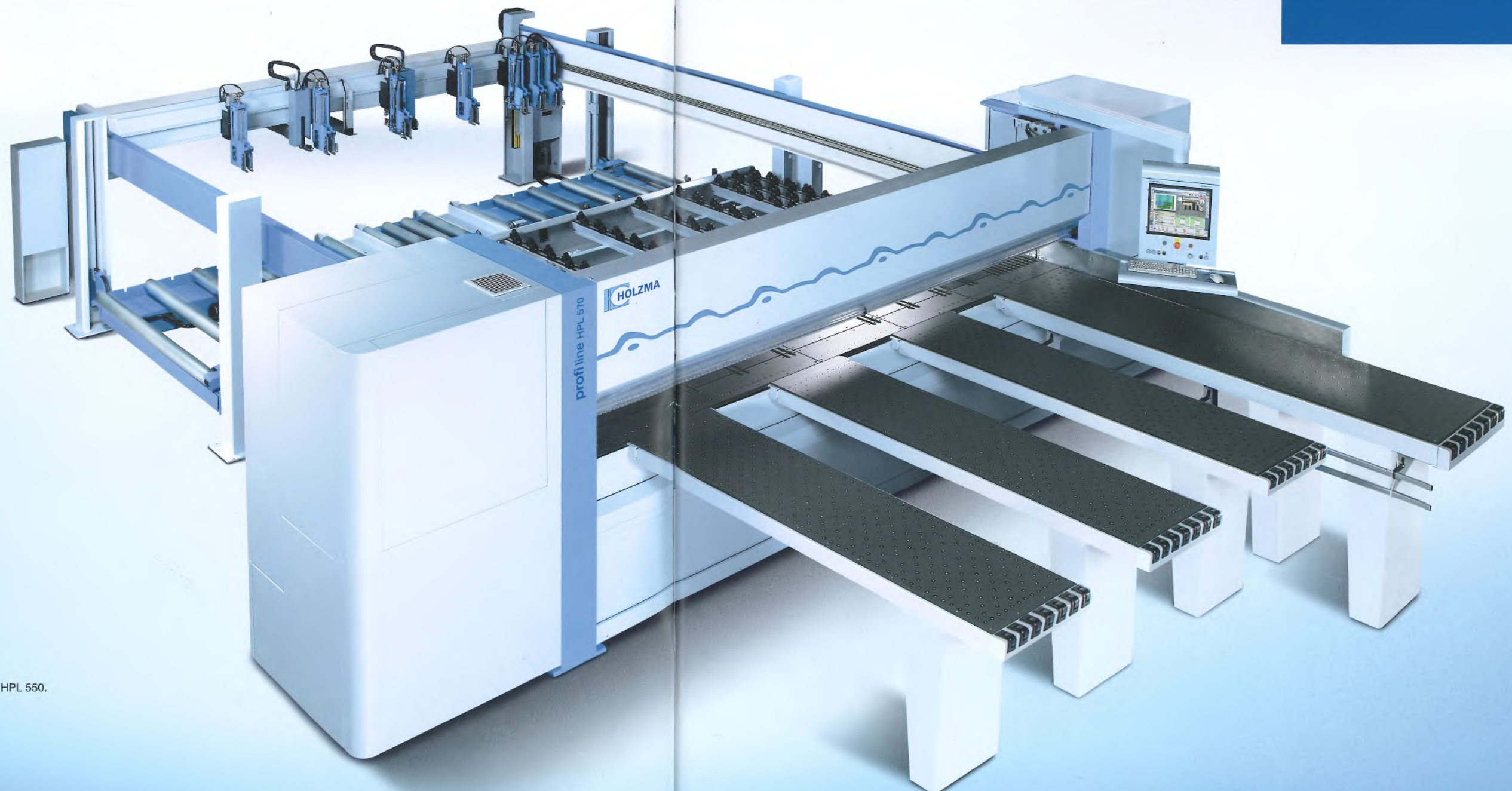
HPP 570. Außerdem erhältlich: HPP 530 und HPP 550.
Abbildung kann Sonderausstattung zeigen.

Die HPL Modelle – Kraftpakete mit automatischer Beschickung

Die HPL Modelle sind mit einem massiven Hubtisch für die automatische Beschickung ausgestattet. Das beschleunigt den Produktionsprozess noch einmal deutlich. Hinzu kommen etliche Zusatzausstattungen, mit denen Sie das Leistungsprofil genau auf Ihren Bedarf abstimmen.

Die HPL Modelle der Baureihe 5

- kurze Produktionszyklen durch automatische Beschickung
- extrem robust und auf maximale Beanspruchung ausgelegt
- drei Modelle mit unterschiedlichen Schnitthöhen für Ihre Plattenpakete
- Schnittlänge bis zu 6500 mm



HPL 570. Außerdem erhältlich: HPL 530 und HPL 550.
Abbildung kann Sonderausstattung zeigen.

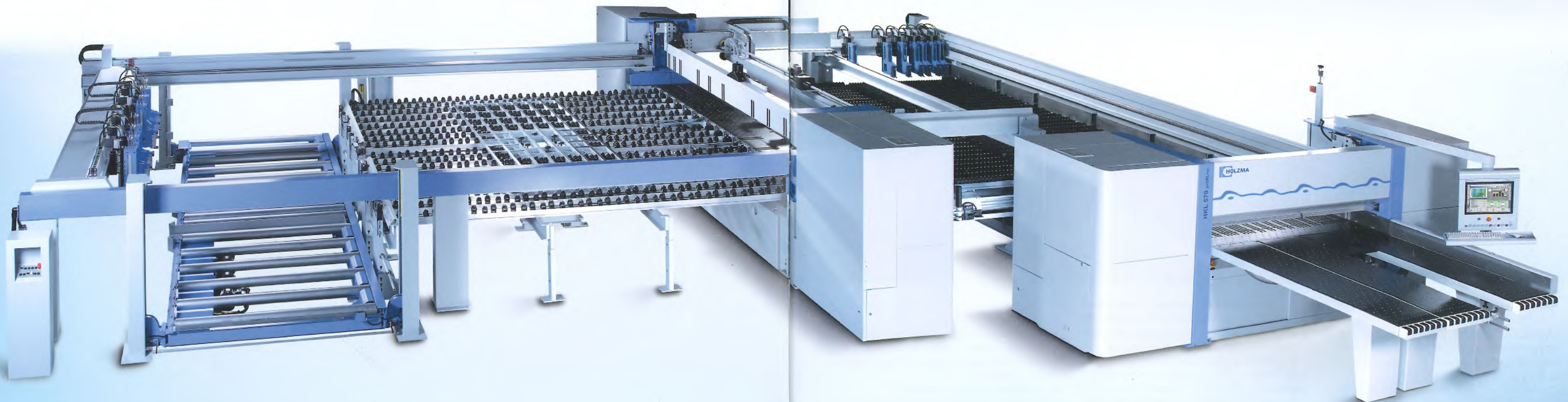
Die HKL Modelle – Leistungsträger aus der Champions League

Die Winkelanlagen der Baureihe 5 überzeugen durch maximalen Output in kürzester Zeit. Vollautomatisiert und besonders leistungsstark treiben sie Ihre Produktion zu neuen Höchstleistungen an.

HKL 530 | 550 | 570

Die HKL Modelle

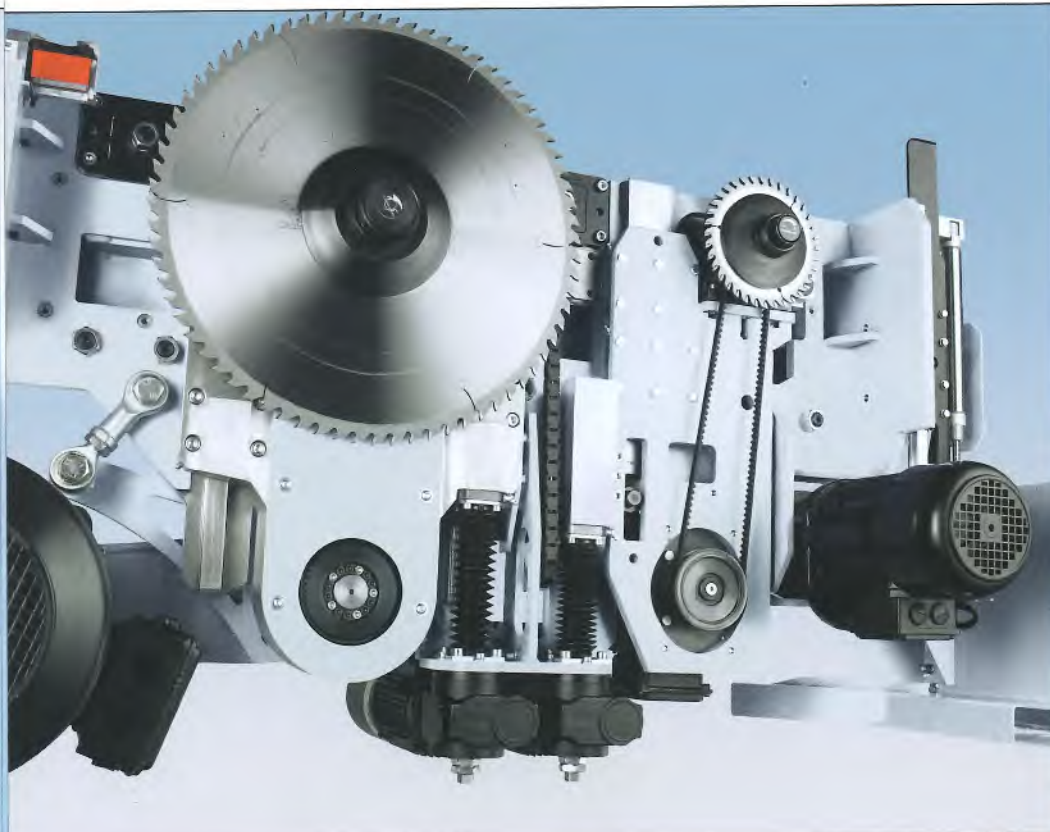
- Winkelanlagen für den industriellen Einsatz
- maximaler Output durch vollautomatisches Längs- und Queraufteilen
- drei Modelle mit unterschiedlichen Schnitthöhen
- Schnittlänge bis zu 6500 mm
- geeignet als Stand-alone-Lösung oder für die Integration in Produktionsstraßen



HKL 570. Außerdem erhältlich: HKL 530 und HKL 550.
Abbildung kann Sonderausstattung zeigen.

Die Grundausstattung

Weltneuheiten wie der Sägekörper aus Mineralguss, der speziell entwickelte Sägewagen oder die kameragesteuerte Vorritzsägeneinstellung machen die Baureihe 5 außergewöhnlich. Eine Basisausstattung, die weit über das Normalmaß hinausgeht.



Neu: Hauptsägemotoren der Energieeffizienzklasse 1 serienmäßig

- wesentlich höherer Wirkungsgrad
- deutlich geringere Energiekosten
- geringere thermische Belastungen
- größere Überlastreserven
- weniger CO₂-Emissionen

im Vergleich zu herkömmlichen Motoren



Neu konzipierter Sägewagen

Maximale Laufruhe, hohe Präzision und ein geringer Energieverbrauch zeichnen den neuen Sägewagen der Baureihe 5 aus.

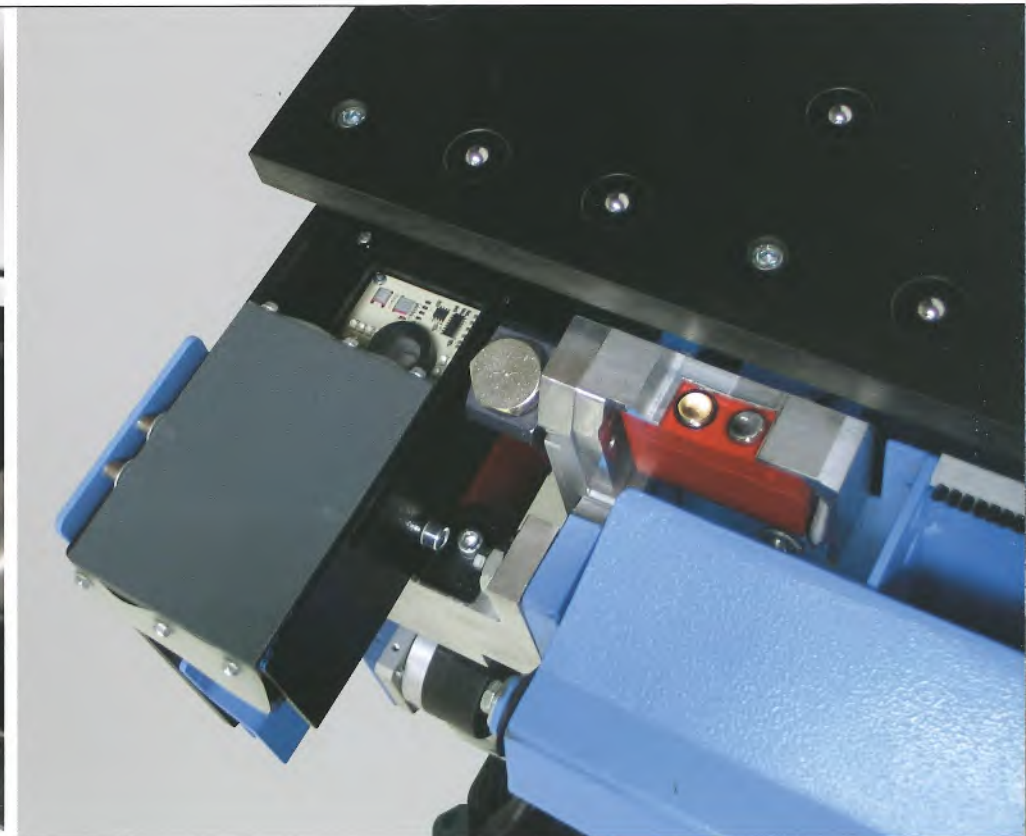
- speziell für die Baureihe 5 entwickelt
- neues Antriebsprinzip
- verwindungssteife, massive und belastbare Grundkonstruktion des Stahlplattengehäuses für höchste Dynamik und Präzision

- stufenlos regulierbare Vorschubgeschwindigkeit – für den präzisen Zuschnitt anspruchsvoller Materialien
- dauerhaft exakter Sägeblattüberstand
- schnelle, präzise und stufenlose Positionierung der Sägeblätter durch die Linearführung mit Schwinde und die elektrisch angetriebene Kugelrollspindel
- geräuscharmer und wartungsfreier Antrieb des Hauptsägeblatts
- Power-Loc-System: schneller und einfacher Sägeblattwechsel

- federvorgespannte Laufrollen (patentiert, vgl. Foto oben) – damit liegen die Laufrollen auch nach mehreren Einsatzjahren noch exakt an
- Lichttaster mit Abblaseinheit
- vollautomatische, kameragesteuerte Vorritzsägeneinstellung
- reduzierter Luftbedarf durch den Verzicht auf Zylinder
- die Geometrie des Sägewagens sorgt für hervorragende Absaugung

Ausgezeichnete Idee

Das Neuheiten-Symposium bewertet alle zwei Jahre die wichtigsten Branchen-Neuheiten – eine Gemeinschaftsveranstaltung des Holz-Zentralblatts, der Fachhochschule Rosenheim und der Schuler Business Solutions AG im Rahmen der LIGNA. Auf Platz 1 in der Kategorie „maschinelle Fertigung“ wählten die Teilnehmer 2007 die kameragestützte Vorritzsägeneinstellung von HOLZMA.



Patentiert: kameragesteuerte Vorritzsägeneinstellung (optional für HPP/HPL/HKL 530)

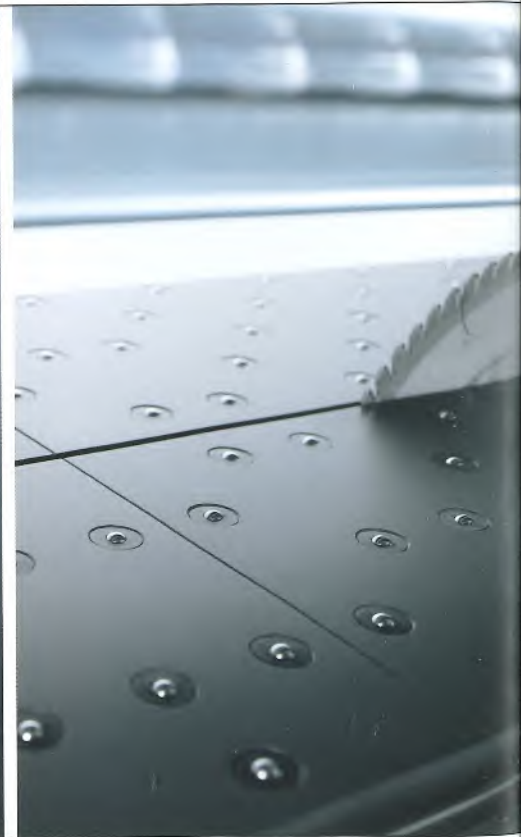
Mit ihr wird erstmals in der Geschichte der Plattenaufteiltechnik die Vorritzsäge vollautomatisch eingestellt. (Auf Wunsch nach wie vor auch manuell möglich.)

- optimale Messergebnisse: Kamera wählt Beleuchtungsfarbe und Belichtungszeit selbstständig
- die einfache Justierung dauert meist maximal eine Minute
- Einstellung auf den hundertstel Millimeter genau

Die Grundausstattung

SORB TECH Mineralguss – Pluspunkte im Vergleich zu Stahlträgerkonstruktionen:

- 10 mal höhere Schwingungsdämpfung
- 20% höhere Schallabsorption
- 30% höhere Standzeit der Sägeblätter
- 40% weniger Primärenergiebedarf bei der Herstellung



Zum Patent angemeldet: Sägekörper aus SORB TECH Mineralguss

Je schneller eine Maschine arbeitet, desto höher sind die Schwingungsanfälligkeit und der Geräuschpegel. Deshalb ist der Sägekörper (Maschinenträger) der Baureihe 5 aus SORB TECH Mineralguss. Dieser innovative Konstruktionswerkstoff besteht aus Hartgestein unterschiedlicher Korngröße, das mit Hilfe von Bindemitteln und speziellen Additiven zu einer individuell auf die Anforderungen abgestimmten Gussmasse kombiniert wird. Das Ergebnis: auch nach vielen Millionen

Lastwechseln (vgl. S. 4/5) extrem verwindungssteif, schwingungsarm, spannungsfrei, leise und stabil

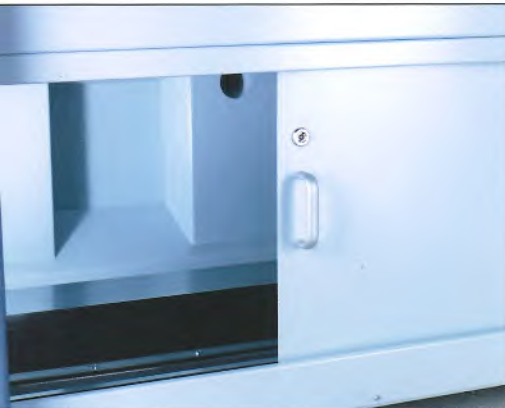
- dadurch äußerst präziser Lauf des Sägewagens und damit der Sägeblätter
- der Verschleiß sinkt, Standzeiten verlängern sich – das senkt die laufenden Kosten
- Maschinentisch auf komfortabler Arbeitshöhe
- Baureihe 5 Sägen arbeiten dank Mineralguss besonders leise

Komplett bedüster Maschinentisch

- entscheidend für die Arbeit mit empfindlichem Material oder besonders schweren Platten und Paketen
- optimales Streifenhandling durch minimale Verschiebekräfte dank Luftpolster
- einfaches und kostengünstiges Auswechseln der Phenolharzplatte bei Verschleiß
- selbst schmale Anschnitte fallen nicht durch den Schnittspalt

Praktische Reinigungstür

Schnell und komfortabel: über Schiebetüren ist der Bereich unter dem Sägewagen gut zu erreichen. So lassen sich Sägereste wenn nötig einfach entnehmen oder absaugen.



Laufend verbesserter Komfort

Für Komfort sorgt auch das praktische Magnetboard mit Kaffeebecherhalter.

Steuerung nach Maß – CADmatic 4 PROFESSIONAL

Speziell entwickelt für die Produktionsprozesse in der Plattenaufteiltechnik sorgt die Steuerungssoftware CADmatic für optimierte Abläufe. Das Maschinenpotenzial wird voll ausgeschöpft durch:

- intuitiv verständliche Bediensoftware
- 3D-Ablaufgrafik in Echtzeit
- 19"-TFT-Flachdisplay mit Touch-Screen
- visuelle Fehlerdiagnose
- verbesserte Navigation durch permanenten Zugriff auf alle Funktionen
- noch mehr Benutzerfreundlichkeit durch verbessertes Design

Die Grundausstattung

Programmschieber: präzise und maßgenau

- verwindungs- und biegesteif
- elektronisch gesteuert
- exakte Linearführung an Doppel-T-Träger
- elektromagnetisches Messsystem garantiert eine Positioniergenauigkeit von $\pm 0,1$ mm und ermöglicht so minimale Besäum- und Kratz-schnitte
- verschleiß- und wartungsfreies Messsystem

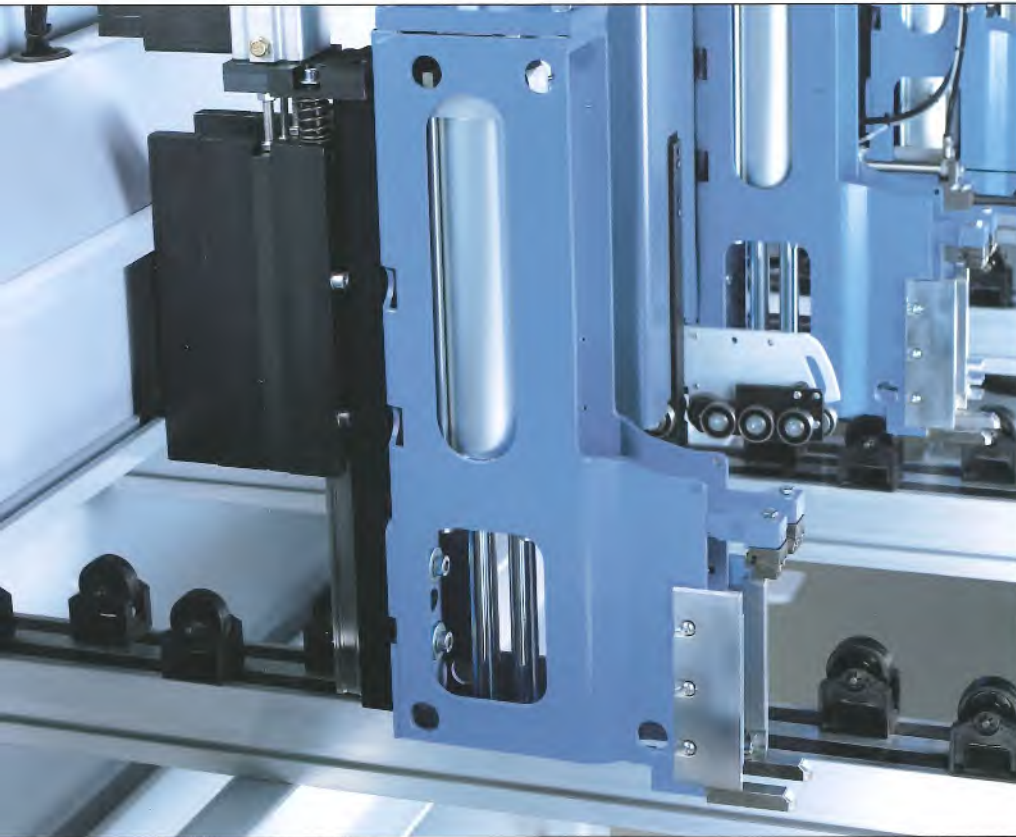


Druckbalken

- massive Bauweise
- sehr kurze Zykluszeiten durch dynamische Pneumatik und automatische Vorpositionierung des Druckbalkens
- überzeugende Absaugung durch spezielle Geometrie im Druckbalken – Staub wird verwirbelungsfrei und auf kürzestem Weg abgesaugt, auch durch das Winkellineal
- Schnitthöhenautomatik
- einstellbarer Druckbalken-Anpressdruck
- Micro-Joint-Technologie: Aussparungen für optionale Spannanzgen sind fest verschlossen, lassen sich bei Bedarf aber ganz einfach öffnen
- innen an den Spannanzgenausparungen angebrachte Insert-Bürsten (patentiert) verschließen den Druckbalken und verhindern, dass Staub austritt. Mit Clip-Prinzip zum schnellen und einfachen Wechseln der Bürsten

Extra breite Luftkissentische

Für ergonomisches Arbeiten und höchsten Bedienkomfort sorgen die breiten Luftkissentische. Bei allen Modellen der Baureihe 5 ist der erste Luftkissentisch am Winkellineal 800 mm breit, alle anderen verfügen über eine Breite von 650 mm. Einzige Ausnahme sind die HKL Modelle – bei ihnen sind sämtliche Luftkissentische 800 mm breit.



Spannzangen

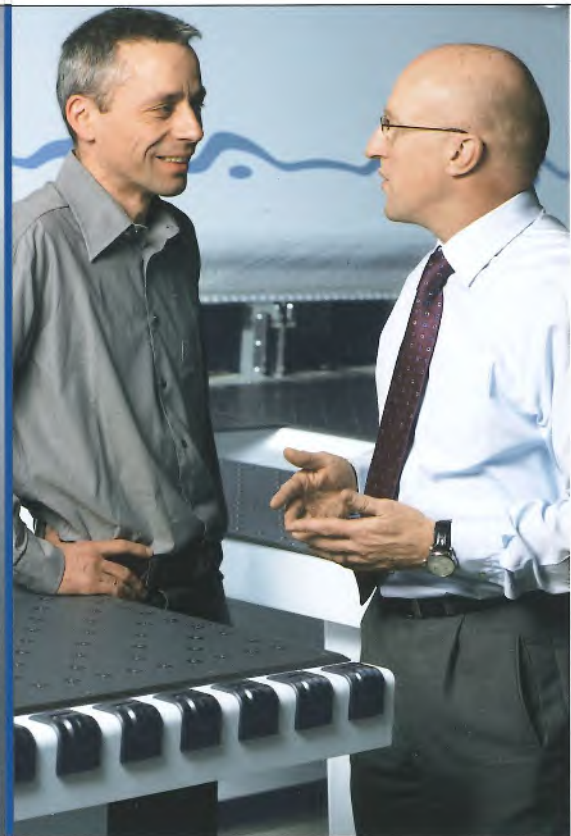
- robust und durchgehend zweifingrig
- schonende Positionierung des Materials an der Schnittlinie
- präzise: die unteren Finger werden erst montiert, nachdem die Spannzangen gemeinsam mit dem Druckbalken eingesägt wurden
- zwei Spannzangen sind mit einem Messsystem ausgestattet
- der Anpressdruck lässt sich unabhängig von der Pakethöhe identisch einstellen
- kurze, massive Bauweise mit doppelter, durchgängiger Kolbenstange in jeder Spannzange – das Material wird noch exakter gehalten und schonender geführt
- die Spannzangenfreeschaltung verhindert Kantenbeschädigungen
- ausgelegt für einen dauerhaften Mehrschicht-Betrieb

HOLZMA Patent: Zentrale Winkelandrückvorrichtung

- direkt im Sägewagen integriert, das verkürzt die Zykluszeiten um bis zu 25% im Vergleich zu herkömmlichen Systemen
- die Andrückstärke lässt sich stufenlos regeln – je nach Plattenstärke. So sind selbst dünne Platten, Laminare oder empfindliche Materialien perfekt zu bearbeiten

Die Grundausstattung für HPL und HKL Modelle

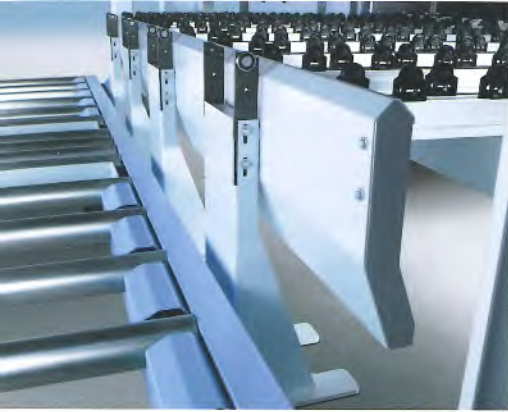
Die HPL und HKL Modelle verfügen über eine erweiterte Grundausstattung.



Kraftvolle Beschickung (HPL und HKL)

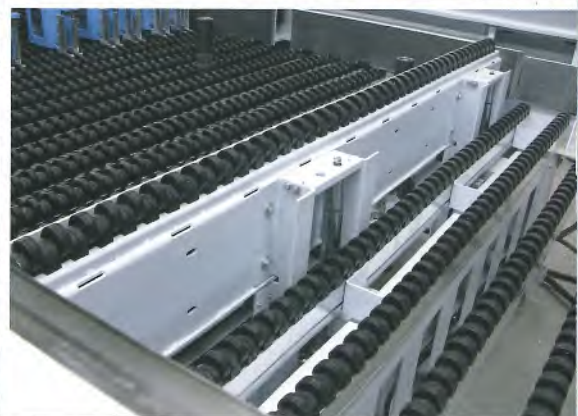
Über den elektro-hydraulischen
Viersäulen-Hubtisch:

- automatische Höhenmessung der Pakete
- serienmäßig ausgestattet mit Längsprofilen
- auch für dünne Materialien geeignet
- wartungsfrei und ohne Schmierung



Separate Prallwand (HPL und HKL)

- vom Maschinenträger losgelöst. Das sorgt für präzise Schnitte
- das Einstapeln, Ausrichten oder Ausstapeln von Plattenpaketen wirkt sich nicht auf das Maschinenbett aus



Auszug und Abfallklappe an der Längssäge (HKL)

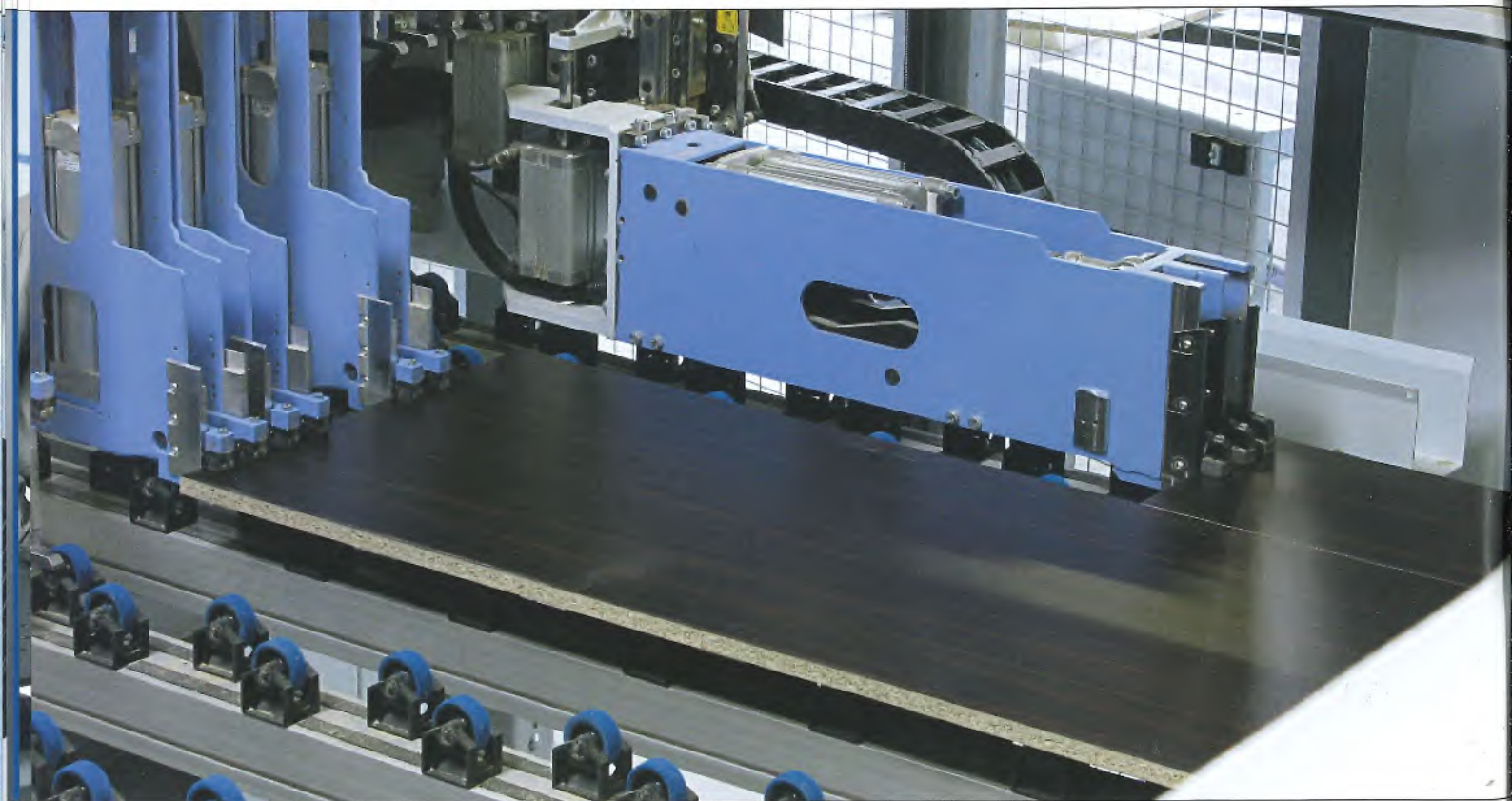
- Abfallklappe mit Rollen für die automatische Abfallentsorgung an der Längssäge | **1**
- Auszug der Längssäge – Weitertransport selbst schmaler Streifen problemlos | **2**

Übergabe an Quersäge (HKL)

- Querübergabe mit Unterflurwagen
- energiesparende motorische Ausrichter
- heb-/senkbare Rollen
- Ausrichtvorgang mit Spannzangen, Unterflurwagen und Winkellineal
- heb-/senkbare Längsausrichtung vor der Quersäge

Die Zusatzausstattung

Mit den maßgeschneiderten Zusatzausstattungen stimmen Sie Ihre HOLZMA individuell auf Ihren Produktionsprozess ab.



Power Concept – bis zu 40% mehr Leistung

Mit Power Concept lassen sich zwei Streifen mit unterschiedlicher Queraufteilung zusammen ablängen. Dafür arbeitet Power Concept mit:

- einer zusätzlichen, separat arbeitenden Spannzange
- Spannzangen am Programmschieber, die bei Bedarf aus dem Arbeitsbereich hochfahren
- zeitoptimierten Maschinenabläufen durch ein spezielles Messsystem in der Spannzange

- einer erneuten Schnittplanerstellung an der Säge auf Basis vorhandener Optimierungsdaten für minimale Maschinenzeiten

Die Vorteile:

- bis zu 40% mehr Leistung
- deutlich verkürzte Arbeitszyklen
- deutlich verbesserter Materialfluss
- hoher Materialdurchsatz
- geringere Kosten pro Schnitt
- günstige Hightech-Lösung auf kleinstem Raum

- präzises Aufteilen auch sehr schmaler Streifen
- zeitgleiches Beschicken und Sägen ohne separaten Einschubwagen: Die Power Concept Spannzange arbeitet an der Schnittlinie, während der Programmschieber den nächsten Plattenstapel vom Hubtisch holt (HPL)



Etikettendrucker für ausgezeichnete Ergebnisse

Für effiziente Prozesse sorgt der Etikettendrucker von HOLZMA. Damit erstellen Sie individuelle Etiketten direkt an der Säge und gestalten diese auf Wunsch mit Barcode, Text oder auch Grafiken. Wenn Sie zusätzlich die Optimierungssoftware Schnitt Profi(t) einsetzen, geht es mit den aufgedruckten Instruktionen direkt zur weiteren Bearbeitung. Auch die Anbindung an ERP-/PPS-Systeme ist mit Schnitt Profi(t) möglich. So integrieren Sie die Säge perfekt in Ihren Produktionsfluss.

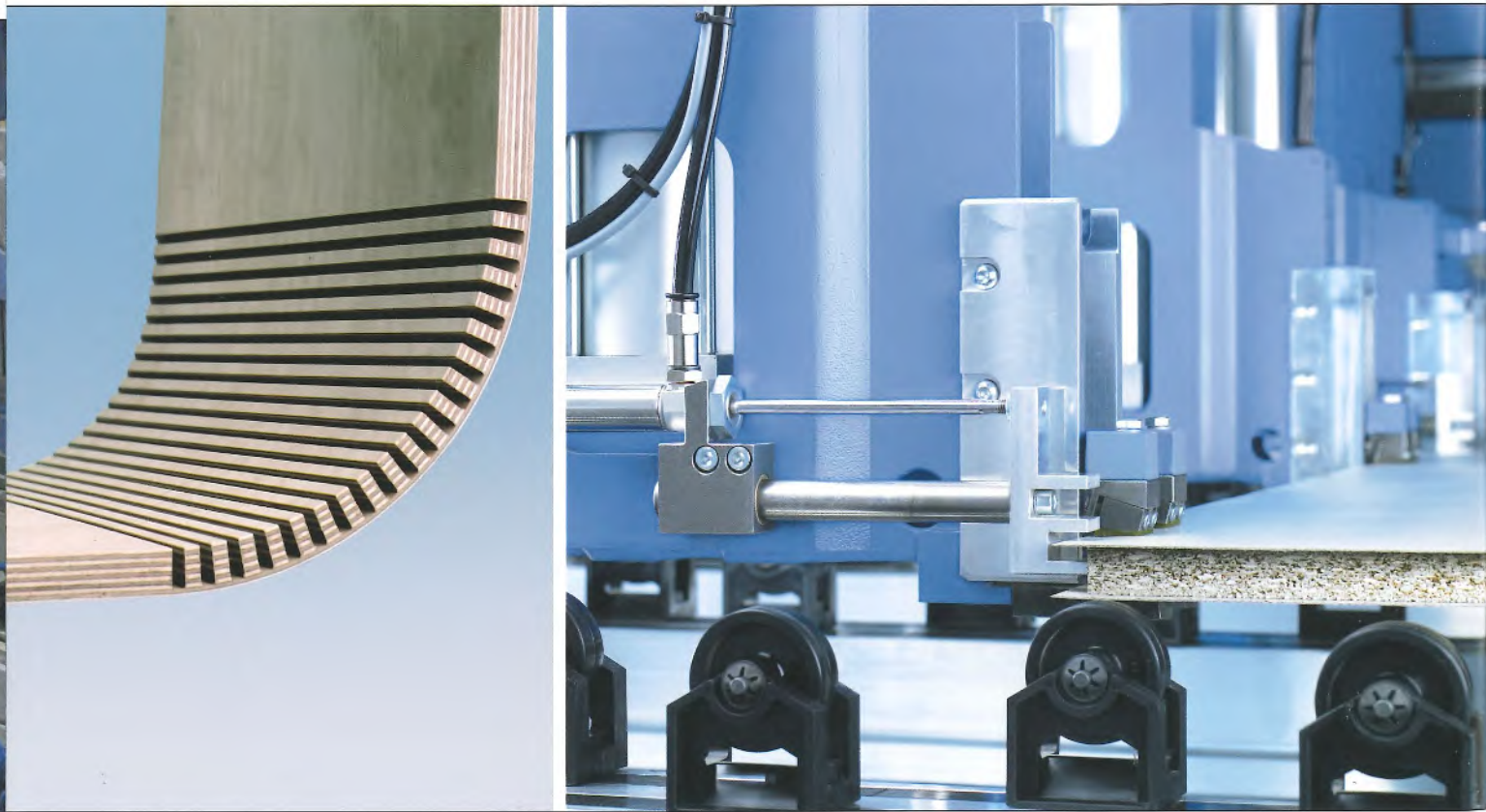
Schnittoptimierung im Büro

Mit dem bewährten Optimierungsprogramm Schnitt Profi(t) sorgt HOLZMA seit Jahrzehnten für mehr Leistung und Effizienz in der Plattenaufteiltechnik durch Zuschnittoptimierung.

- optimierte Projektsteuerung
- effiziente Zuschnitt-Prozesse
- schnellere Kalkulation
- volle Kostenkontrolle

Alternativ zur umfangreichen Schnitt Profi(t) Optimierung lässt sich auch das CADmatic Zusatzmodul CADplan für kleinere Optimierungen direkt an der Säge einsetzen.

Die Zusatzausstattung



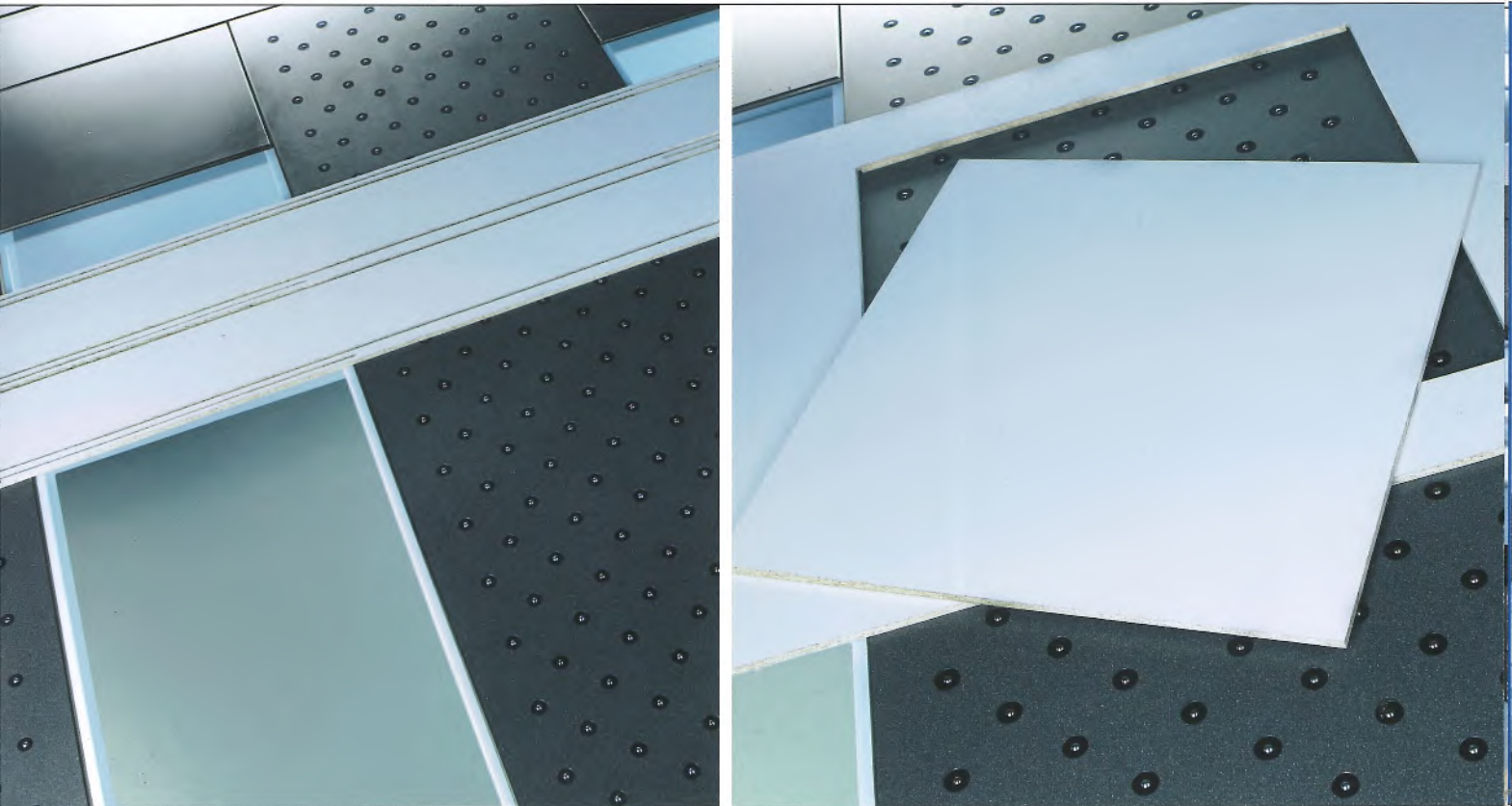
Aufteilen und nuten

Mit der Funktion „Turbo-Nuten“ sparen Sie sich einen ganzen Arbeitsschritt in der Nachbearbeitung. Denn Ihre HOLZMA nutzt das Plattenmaterial in beide Richtungen – und das in maximaler Geschwindigkeit.

Pneumatische Besäumanschläge

Direkt in die Spannzangen integriert, werden sie bei Bedarf aktiviert:

- schonende Verarbeitung empfindlicher Materialien mit überstehenden Deckschichten
- exakte Positionierung



Ausschnitt und Spannungsfreischnitt

Spannungen im Material werden durch das Aufteilen freigesetzt und können Maß- und Schnittqualität beeinflussen. Abhilfe schafft der Spannungsfreischnitt von HOLZMA – gezielte Vorschnitte nehmen dem Material die Spannung.

Gleich mitproduzieren lassen sich im automatischen Ablauf mit der Ausschnittfunktion auch Plattenöffnungen und Einsatznuten, wie sie etwa für Küchenspülen benötigt werden.

Die Zusatzausstattung

Spannzangen für Schmalteile

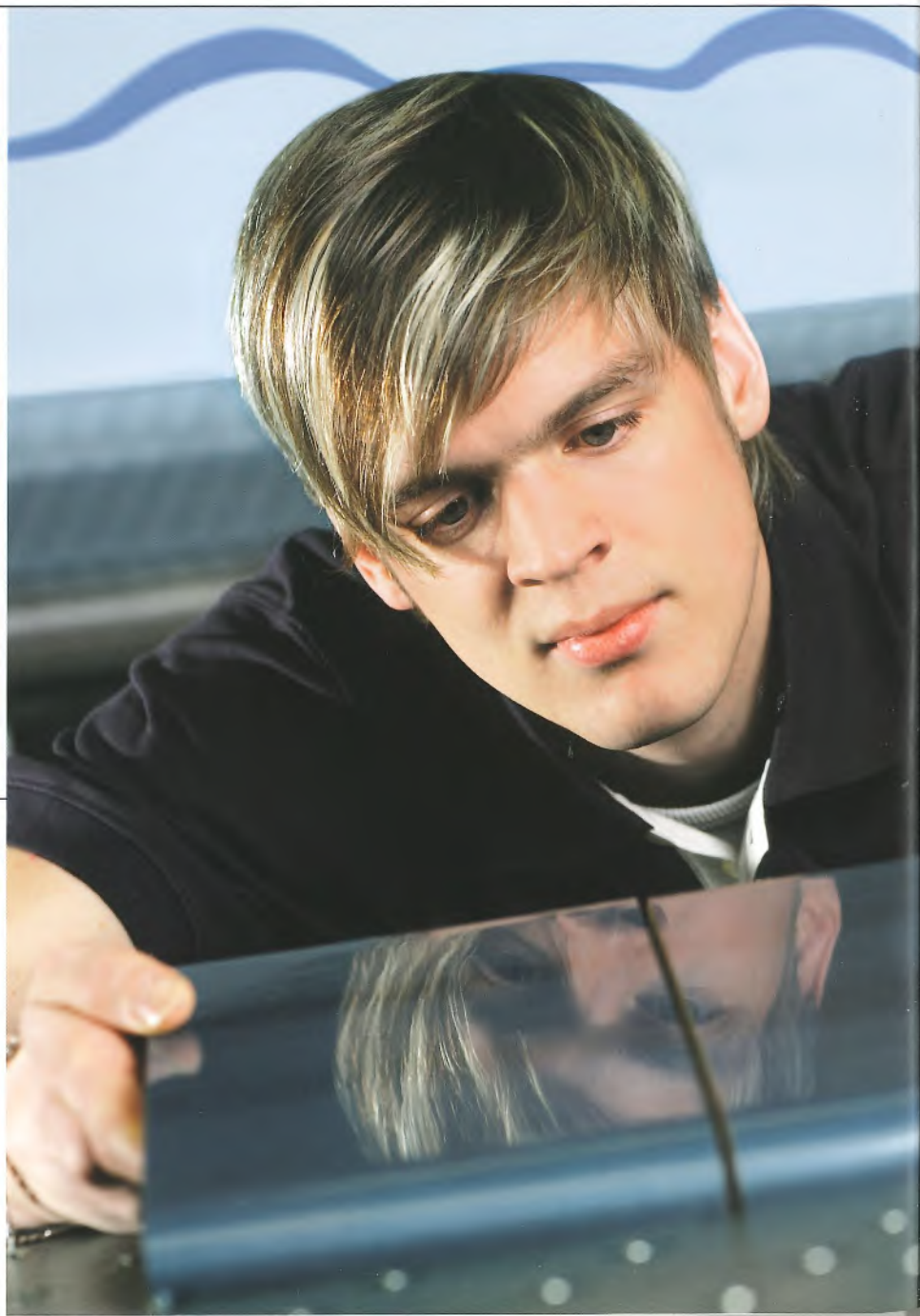
Damit führt Ihre HOLZMA selbst Streifen von nur 20 mm Breite zum Ablängen präzise an die Schnittlinie.

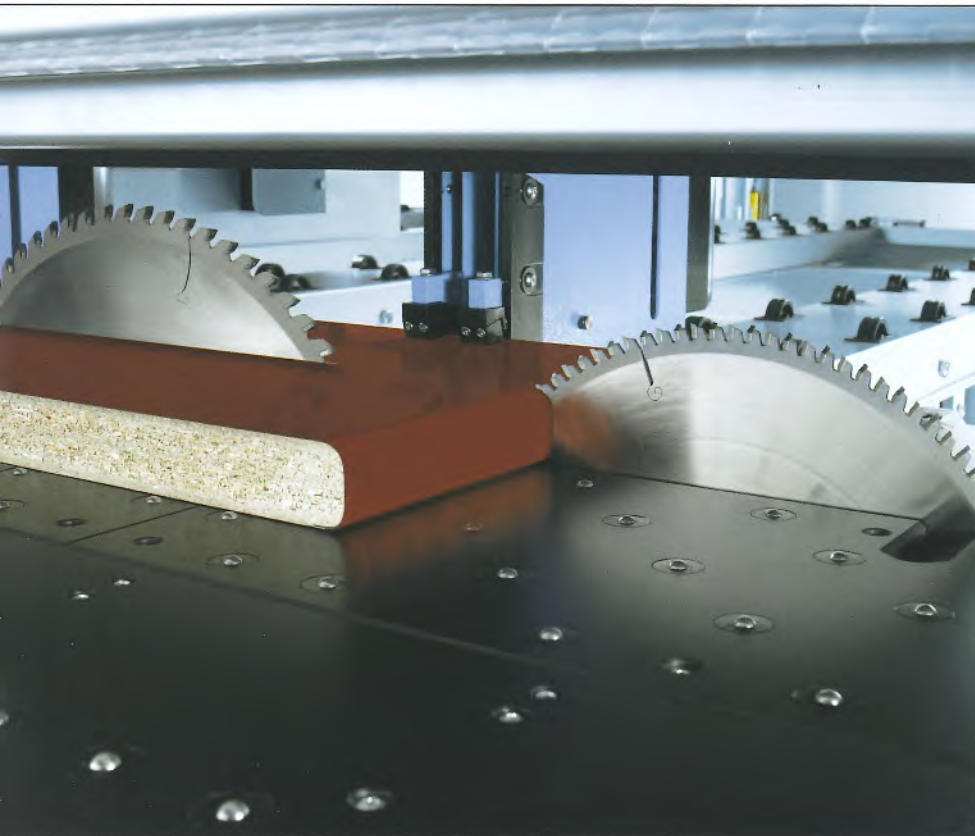
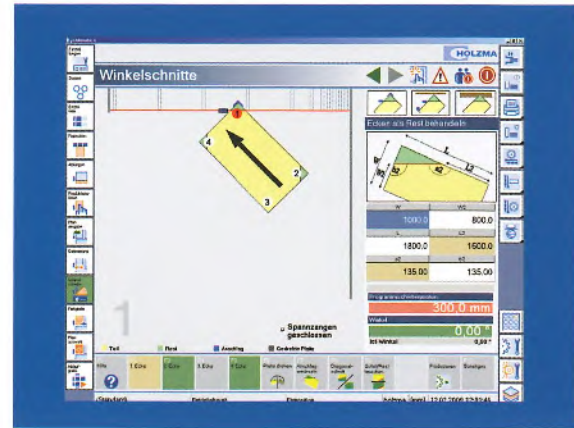
Schnittspaltschließer

Diese Zusatzausstattung verhindert, dass sich schmale Streifen oder Anschnitte, wie sie etwa bei Kratzschnitten anfallen, in der Schnittlinie verhaken.

Hochpräzise Laser-Ausrichtung (nur für HPP/HPL 530)

- speziell für Massivholz, furnierte Platten und andere gemaserte Materialien
- punktgenaue Positionierung auf ganzer Linie





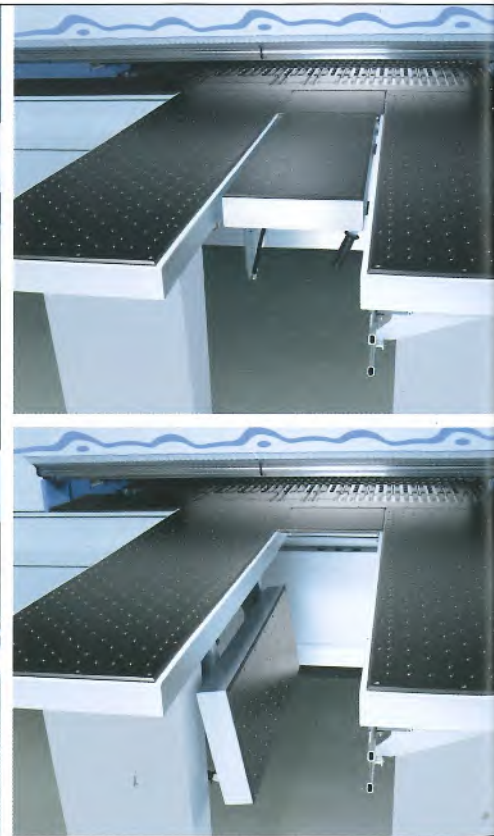
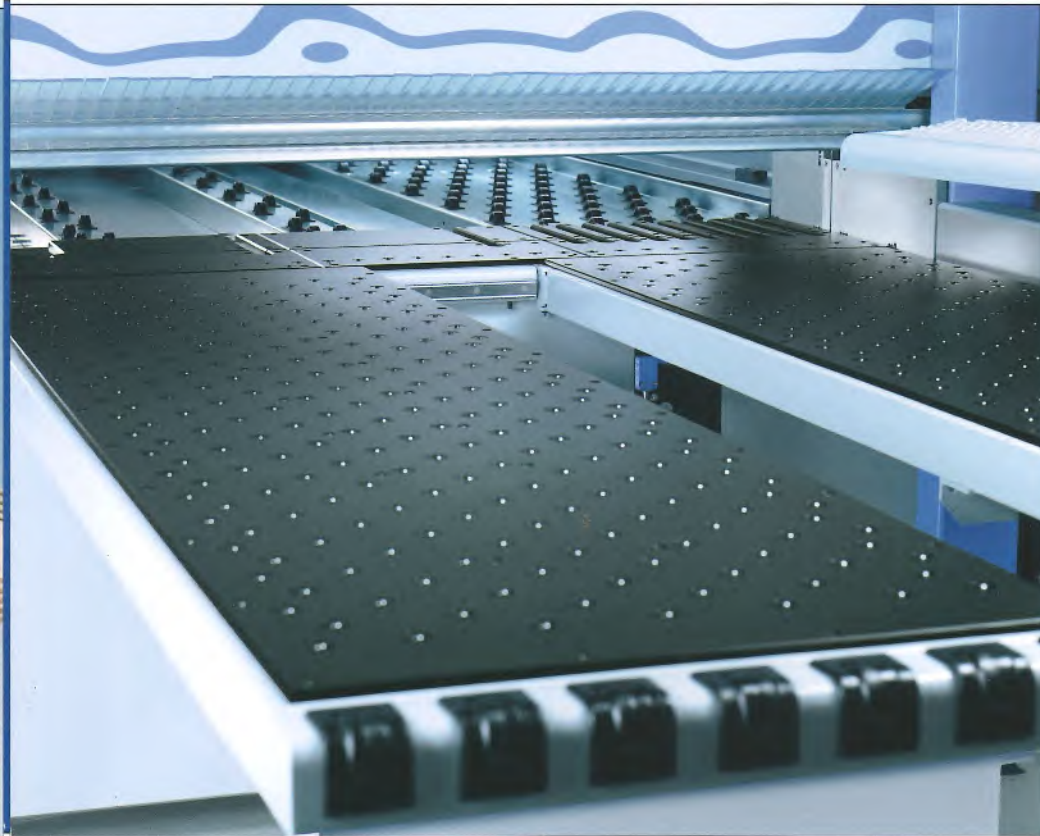
Perfekter Postformingschnitt
 (nur für HPP/HPL/HKL 530)

Das aufsteigende Vorritzsägeaggregat ermöglicht einwandfreie Soft- und Postformingschnitte.

Saubere Winkelschnitte
 (nur für HPP/HPL 530)

Mit der Winkelschnitteinrichtung steuern Sie Winkelschnitte je nach Option manuell (Abb. oben) oder automatisch (Abb. unten) über die Steuerungssoftware CADmatic.

Die Zusatzausstattung



Verlängerte Luftkissentische

Mehr Bewegungsfreiheit und eine verbesserte Anbindung an Abstapelsysteme wie Econolift oder Liftomat: Dafür sorgen die von 2160 mm auf 2810 mm verlängerten Luftkissentische.

Verschiebbarer Luftkissentisch (für HPP und HPL Modelle)

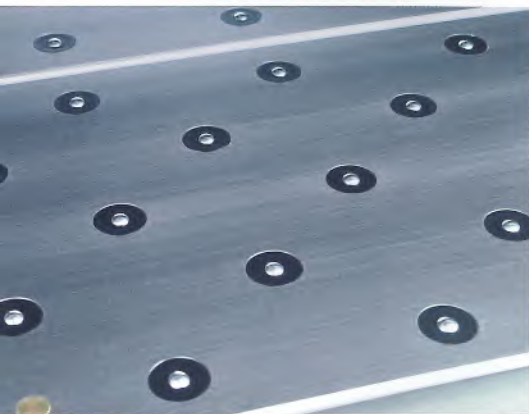
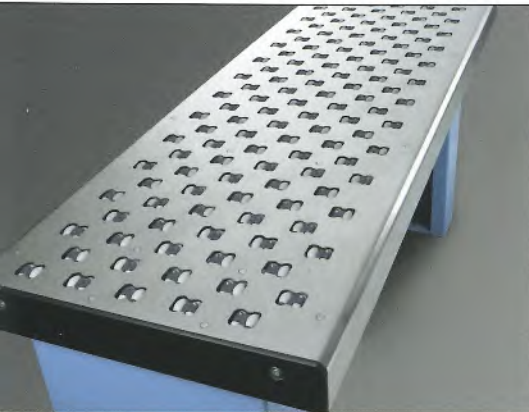
Der über Linear-Führungen leicht verschiebbare Luftkissentisch bietet Ihnen eine mobile Arbeits- und Ablagefläche. So können Sie kleine und große Platten oder Plattenpakete schonender und ergonomischer bewegen.

Luftkissentisch zum Abklappen

- vergrößert die Arbeitsfläche
- vor allem für große Platten
- abklappbar: freier Zugang zur Schnittlinie

Tisch mit Allseitenrollen

Besonders geeignet für die Arbeit mit mineralgebundenen Platten etwa aus Gips oder Zement. Die Allseitenrollen sorgen für deutlich geringere Verschiebekräfte und schonen so das Material.



Beidseitiger Staubschutzvorhang

- vorn und hinten am Druckbalken angebracht
- verbessert die Absaugung
- ideal für Kratzschnitte

Lösungen für druck- und kratzempfindliches Material

Bitte fragen Sie Ihren HOLZMA Verkaufsberater. Er stellt Ihnen gerne die individuell passende Lösung für Ihre Anforderungen zusammen.

Aluoxidierte Tischauflage

Die Spezialbeschichtung sorgt für einen schonenden Materialtransport. Ideal für hochempfindliche Materialoberflächen.

Mobiler Komfort per Funkfernbedienung

- ergonomisch und effizient
- kabellos und bequem
- steuert Funktionen wie ...
 - ... Sägevorgang starten
 - ... Spannzangen öffnen und Säge in Grundstellung bringen
 - ... Luftkissentischbedüsung an/aus
 - ... Programmschieber verfahren

Die Zusatzausstattung für HPL und HKL Modelle

Speziell für HPL und HKL Modelle bietet HOLZMA weitere Zusatzausstattungen an.

4-Seiten-Ausrichttisch

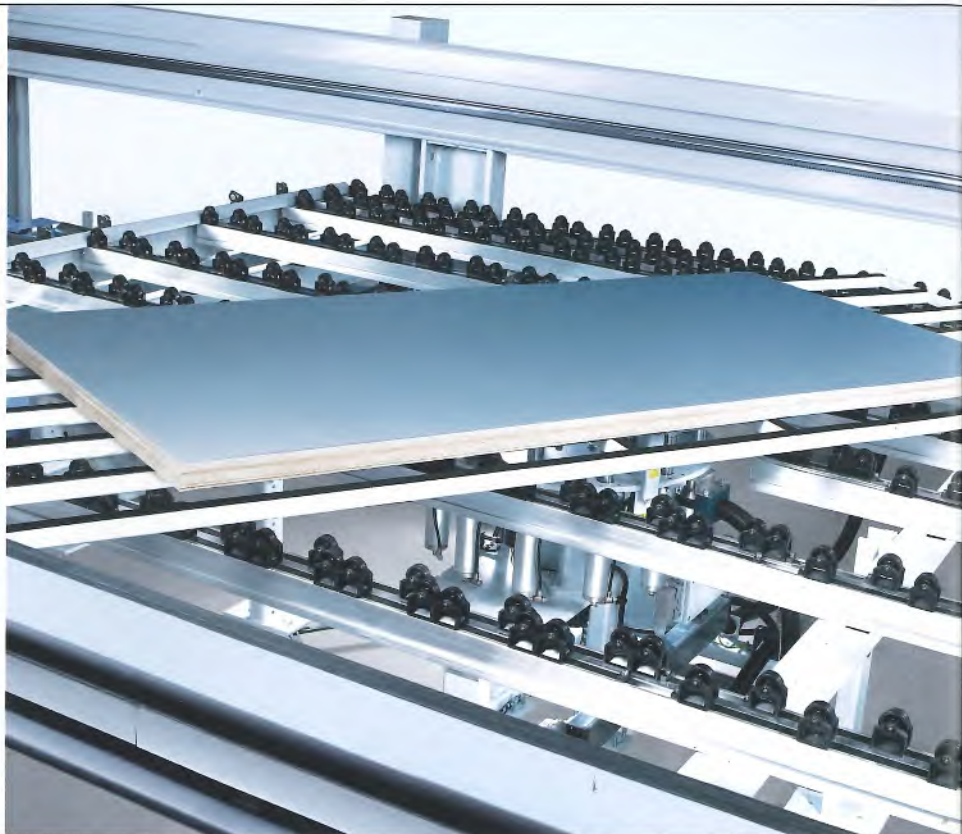
Mit seinen Spezialanschlügen richtet er das auf dem hinteren Maschinentisch abgelegte Material aus.

Schonplatten automatisch entfernen

Mit dieser Zusatzfunktion werden die Schonplatten empfindlicher Materialien automatisch quer abgeschoben. Das beschleunigt den Verarbeitungsprozess zusätzlich.

Säge-Lager-Kombinationen

Alle Sägen der Baureihe 5 lassen sich problemlos an Flächenlager anbinden. Dabei profitieren Sie von dem Know-how der HOMAG Group und den Erfahrungen des HOLZMA Teams für Anlagen & Systeme. Fragen Sie uns, wir informieren Sie gern. Informationen über weitere Beschick- und Abstapellösungen finden Sie auch im HOLZMA Handling Prospekt.



Drehvorrichtung für Kopfschnitte

- deutliche Leistungssteigerung
- Vorgang perfekt in den Maschinentzyklus integriert
- kürzere Vorbereitungszeiten
- hoher Bedienkomfort
- auch für 5600 mm Schnittlänge geeignet



Mikroenschub für dünne Platten / Rückhaltevorrichtung

Mit dem Mikroenschub lassen sich Dünnpplatten ab 6 mm problemlos auf den hinteren Maschinentisch schieben. Die Pakethöhenmessung erfolgt über ein berührungsloses und wartungsfreies elektromagnetisches Messsystem. Auf Wunsch in Verbindung mit einer Rückhaltevorrichtung für Dünnpplatten ab 3 mm Stärke.



1 Einschubwagen, 2 Beschickvarianten: „2 in 1“

- Vakuumsauger für empfindliche, dünne Platten
- Einschubeinheiten für abschiebefähiges Material
- optional läuft das Beschicken und Aufteilen simultan ab
- „2 in 1“ ist kompakt, schnell, platzsparend und wirtschaftlich

Automatisches Ausstoßlineal

- schiebt Plattenreste vom hinteren Maschinentisch über die Schnitlinie nach vorn
- ergonomisch
- auf Wunsch auch für die HPP Modelle

Die Zusatzausstattung für HPL und HKL Modelle



Alles im Blick – per Kameraüberwachung

- empfiehlt sich bei großen Platten-
aufteilsägen
- Anzeige über Steuerungssoftware
CADmatic
- Sie haben den hinteren Maschinentisch
und die Beschickung immer im Blick
- Kamerabilder können zur Fehler-
diagnose und Ablaufoptimierung
aufgezeichnet und an den HOLZMA
Service übermittelt werden





Präzision ohne Hindernisse

In der mechanischen Schüttelrinne sammeln sich die aus der Abfallklappe gefallenen Schnittreste.

Kappautomat für handliche Reste

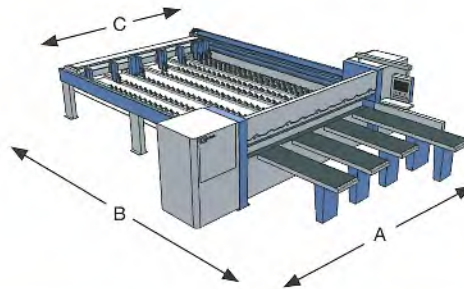
Zerlegt die Abfälle in kurze Stücke und erleichtert so den automatischen Abtransport.

Automatische Abfallentsorgung

Die Schüttelrinne transportiert die Schnittreste automatisch zum Kappautomaten. Das erleichtert die Arbeit.

Die Baureihe 5 im Überblick

Größe, Leistung, Ausstattung: Hier finden Sie die wichtigsten technischen Daten* der Baureihe 5. Sie möchten jetzt schon mehr wissen? Ihr HOLZMA Verkaufsberater informiert und berät Sie gerne.



Technische Daten*	HPP 530	HPP 550	HPP 570
Sägeblattüberstand	130 mm	150 mm	170 mm
Schnittlänge (mm) Hubtischbreite (mm)	3 200/3 800/4 300/5 600/6 500 –	3 200/3 800/4 300/5 600/6 500 –	3 200/3 800/4 300/5 600/6 500 –
V Programmschieber	90 m/min**	90 m/min**	90 m/min**
V Sägewagen	bis zu 150 m/min	bis zu 150 m/min	bis zu 150 m/min
Hauptsägemotor	18/21 kW***	18/21 kW***	30 kW***
Vorritzsägemotor	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW
Gesamtluftbedarf	150 NI/min	150 NI/min	150 NI/min
Druckluftbedarf	6 bar	6 bar	6 bar
Absaugung	5 800 m³/h, 26 m/Sek.	5 800 m³/h, 26 m/Sek.	5 800 m³/h, 26 m/Sek.
Ges. elektr. Anschlusswert	27 kW	27 kW	39 kW
Max. Stapelhöhe o. Grube	–	–	–
Max. Stapelgewicht	–	–	–

Maschinenabmessungen (Circa-Werte)****

HPP 530 HPP 550 HPP 570	A	B	C
32/32	6 235 mm	6 693 mm	3 660 mm
38/32	6 795 mm	6 693 mm	4 220 mm
38/38	6 795 mm	7 293 mm	4 220 mm
43/32	7 385 mm	6 693 mm	4 810 mm
43/38	7 385 mm	7 293 mm	4 810 mm
43/43	7 385 mm	7 843 mm	4 810 mm
56/56	8 735 mm	9 843 mm	6 160 mm
65/65	9 735 mm	10 908 mm	7 160 mm

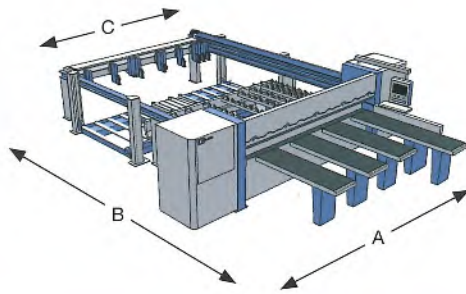
* Bezogen auf Grundausstattung

** In EU-Ländern, Schweiz und Liechtenstein vorwärts 25 m/min

*** 1. Wert = Grundausstattung EU, Schweiz und Liechtenstein.

2. Wert = Grundausstattung sonstige. Optional erhältlich 30, 36 oder 43 kW. Frequenzregelung abhängig von Modell und Region.

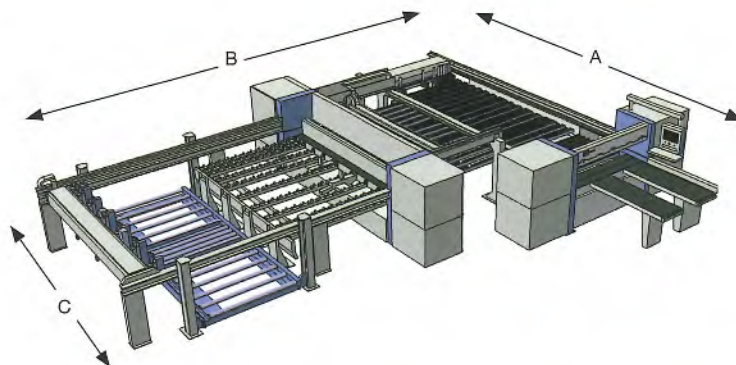
**** Maß A: inkl. 35 mm für Absaugstutzen. Maß C: Richtmaß Programmschieberbreite, hinzu kommen breitere Maße für den Hubtisch bei HPL.



HPL 530	HPL 550	HPL 570
130 mm	150 mm	170 mm
3 200/3 800/4 300/5 600/6 500 1 600/2 200	3 200/3 800/4 300/5 600/6 500 1 600/2 200	3 200/3 800/4 300/5 600/6 500 1 600/2 200
90 m/min**	90 m/min**	90 m/min**
bis zu 150 m/min	bis zu 150 m/min	bis zu 150 m/min
18/21 kW***	18/21 kW***	30 kW***
2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW
150 NI/min	150 NI/min	150 NI/min
6 bar	6 bar	6 bar
5 800 m³/h, 26 m/Sek.	5 800 m³/h, 26 m/Sek.	5 800 m³/h, 26 m/Sek.
30 kW	30 kW	42 kW
680 mm	680 mm	680 mm
7 t	7 t	7 t

Maschinenabmessungen (Circa-Werte)****

HPL 530 HPL 550 HPL 570	A	B	C
32/16	6 235 mm	9 318 mm	3 660 mm
32/22	6 235 mm	10 078 mm	3 660 mm
38/16	6 795 mm	9 318 mm	4 220 mm
38/22	6 795 mm	10 078 mm	4 220 mm
43/22	7 358 mm	10 078 mm	4 810 mm
56/22	8 735 mm	11 418 mm	6 160 mm
65/22	9 735 mm	12 308 mm	7 160 mm



Technische Daten*	HKL 530	HKL 550	HKL 570
Sägeblattüberstand	130 mm	150 mm	170 mm
Schnittlänge (mm)	Längssäge: 3 200/4 300/5 600/6 500 Quersäge: 2 200/2 700	Längssäge: 3 200/4 300/5 600/6 500 Quersäge: 2 200/2 700	Längssäge: 3 200/4 300/5 600/6 500 Quersäge: 2 200/2 700
Hubtischbreite (mm)	2 200/2 700	2 200/2 700	2 200/2 700
V Programmschieber	90 m/min**	90 m/min**	90 m/min**
V Sägewagen	bis zu 150 m/min	bis zu 150 m/min	bis zu 150 m/min
Hauptsägemotor	18/21 kW***	18/21 kW***	30 kW***
Vorritzsägemotor	2,2 kW	2,2 kW	2,2 kW
Gesamtluftbedarf	280 NI/min	280 NI/min	280 NI/min
Druckluftbedarf	6 bar	6 bar	6 bar
Absaugung	13 400 m ³ /h, 26 m/Sek.	13 400 m ³ /h, 26 m/Sek.	13 400 m ³ /h, 26 m/Sek.
Ges. elektr. Anschlusswert	ab 59 kW	ab 59 kW	83 kW
Max. Stapelhöhe ohne Grube	580 mm	580 mm	580 mm
Max. Stapelgewicht	7 t	7 t	7 t

* Bezogen auf Grundausstattung

** In EU-Ländern, Schweiz und Liechtenstein vorwärts 25 m/min

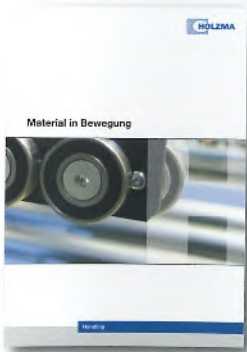
*** 1. Wert = Grundausstattung EU, Schweiz und Liechtenstein.
2. Wert = Grundausstattung sonstige. Optional erhältlich 30, 36 oder 43 kW. Frequenzregelung abhängig von Modell und Region.

**** Maße A und B: inkl. 35 mm für Absaugstutzen. Maß C: Richtmaß Programmschieberbreite, hinzu kommen breitere Maße für den Hubtisch.

Maschinenabmessungen (Circa-Werte)****

HKL 530 HKL 550 HKL 570	A	B	C
32/22	9 170 mm	13 850 mm	3 636 mm
43/22	10 320 mm	13 850 mm	4 786 mm
56/22	11 670 mm	13 850 mm	6 136 mm
56/27	11 670 mm	16 190 mm	6 136 mm
65/27	12 670 mm	16 190 mm	7 136 mm

Hier finden Sie weitere Informationen



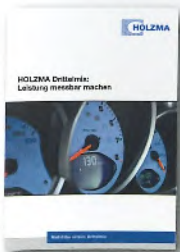
Prospekt Handling



Prospekt CADmatic
(Steuerungssoftware)



Prospekt Schnitt Profi(t)
(Optimierung)



Prospekt Drittelmix



Prospekt „empfindliche
Oberflächen“



Film Baureihe 5



Film Baureihe 5
Sägewagen

Diese Broschüre wurde Ihnen
überreicht von:



**Choose the Original
Choose Success!**

Für den Erfolg der Originaltechnologie
Eine Kampagne des VDMA

Stand 01/10. Technische Änderungen vorbehalten.
Abbildungen können Sonderausstattungen zeigen.

Ein Unternehmen der HOMAG Group



HOLZMA Plattenaufteiltechnik GmbH
Holzmastraße 3
75365 CALW-HOLZBRONN
GERMANY
Tel.: +49 7053 69-0
Fax: +49 7053 6174
E-Mail: info@holzma.de
Internet: www.holzma.de

HOLZMA Plattenaufteiltechnik S.A.
Unipersonal
Pol. Ind. Mas Dorca
08480 L'AMETLLA DEL VALLES
(BARCELONA) SPAIN
Tel.: +34 93 8431700
Fax: +34 93 8431707
E-Mail: info@holzma.es

HOLZMA U.S.
Division of Stiles Machinery Inc.
1200 Tulip Drive
GASTONIA, NC 28052
USA
Tel.: +1 704 861-8239
Fax: +1 704 867-4140
E-Mail: holzma@stilesmachinery.com